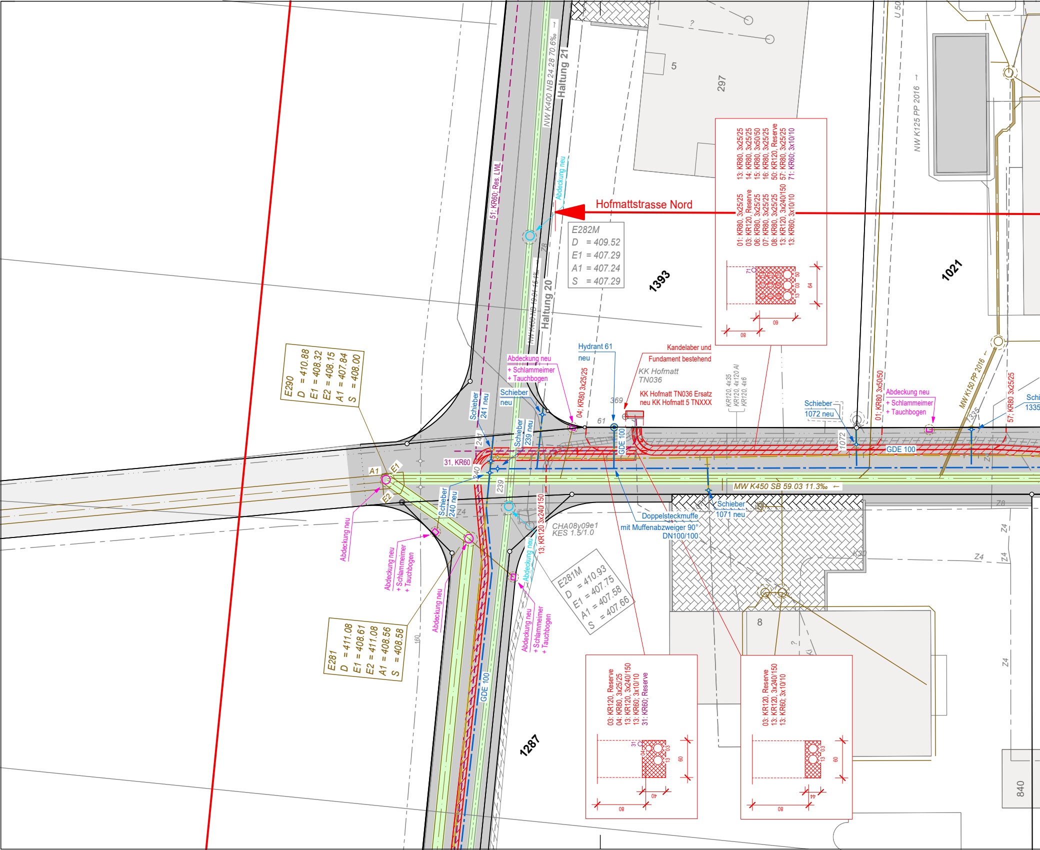
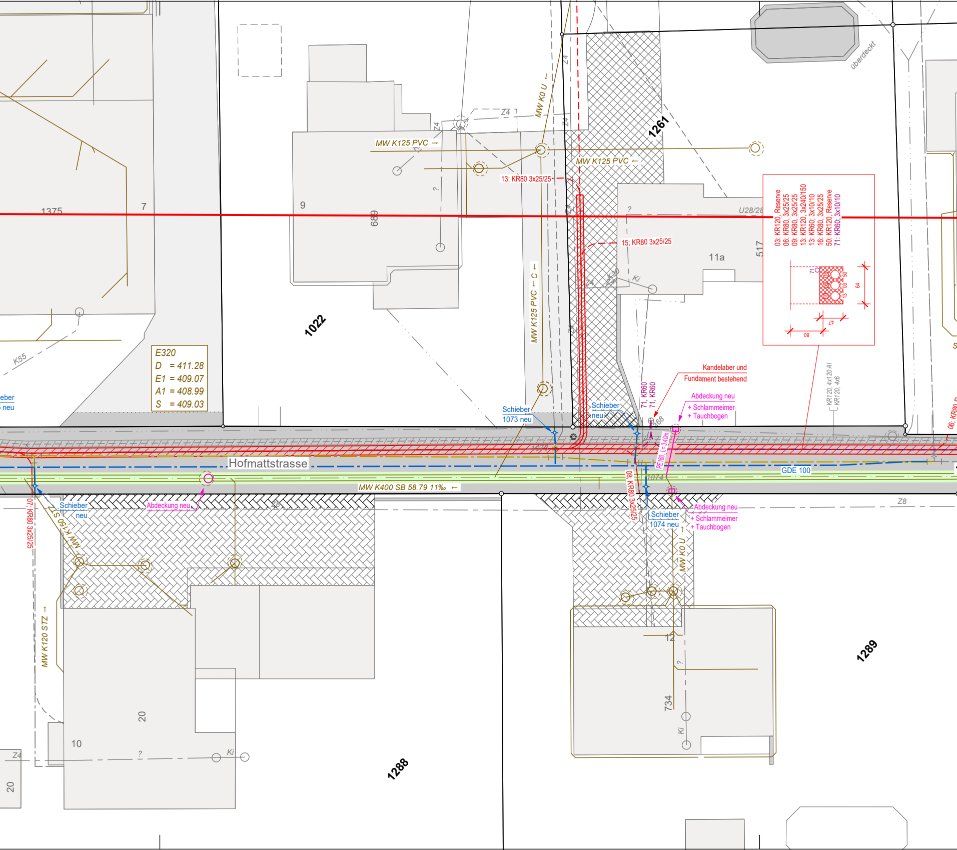
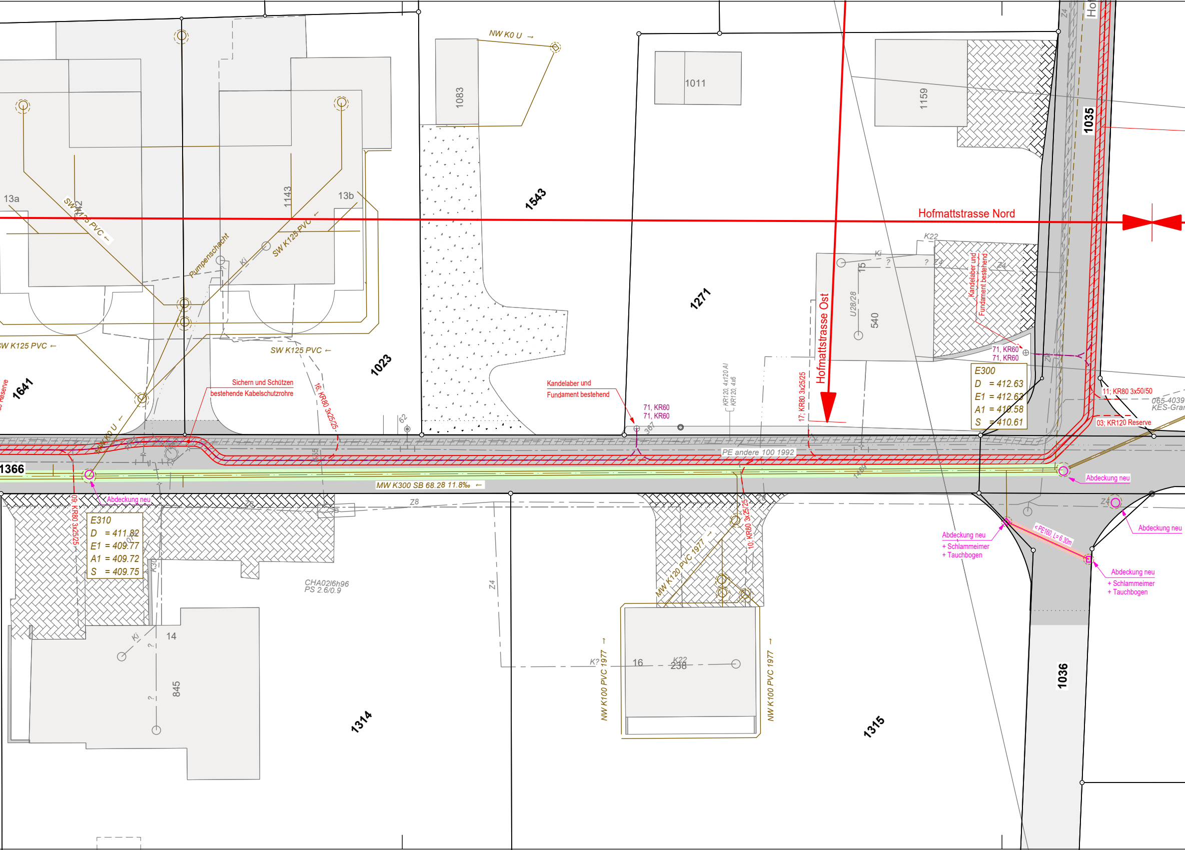
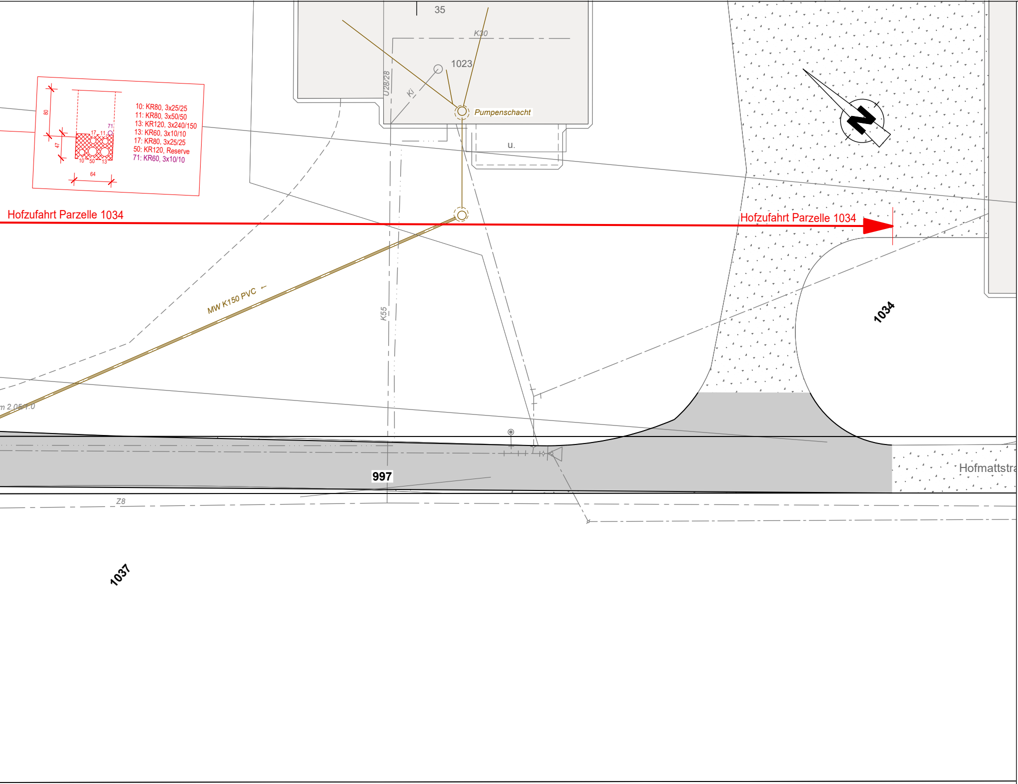

Hofmattstrasse Nord
Haltung 21
NW K400 NB 24.28 70.6‰
Haltung 20
51: KR60; Res. LWL
Abdeckung neu
78
E282M
D = 409.52
E1 = 407.29
A1 = 407.24
S = 407.29
1393
1021
297
5
NW K125 PP 2016
01: KR80, 3x25/25
03: KR120, Reserve
06: KR80, 3x25/25
07: KR80, 3x25/25
08: KR80, 3x25/25
13: KR120, 3x240/150
13: KR60; 3x10/10
13: KR80, 3x25/25
14: KR80, 3x25/25
15: KR80, 3x50/50
16: KR80, 3x25/25
50: KR120, Reserve
57: KR80, 3x25/25
71: KR60; 3x10/10
71
64
09
08
E290
D = 410.88
E1 = 408.32
E2 = 408.15
A1 = 407.84
S = 408.00
Hydrant 61
neu
Kandelaber und
Fundament bestehend
KK Hofmatt
TN036
KK Hofmatt TN036 Ersatz
neu KK Hofmatt 5 TNXXX
04; KR80 3x25/25
369
61
GDE 100
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
Schieber
neu
Schieber
241 neu
Schieber
239 neu
241
31, KR60
240
239
KR120, 4x35
KR120, 4x120 Al
KR120, 4x6
Schieber
1072 neu
1072
01; KR80 3x50/50
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
MW K150 PP 2016
57; KR80 3x25/25
1335
Schi
1335
GDE 100
MW K450 SB 59.03 11.3‰
A1
E1
E2
Schieber
240 neu
Z4
13; KR120 3x240/150
CHA08y09e1
KES 1.5/1.0
Doppelsteckmuffe
mit Muffenabzweiger 90°
DN100/100
Schieber
1071 neu
Z8
Z4
Z4
Z4
Z4
E281M
D = 410.93
E1 = 407.75
A1 = 407.58
S = 407.66
Abdeckung neu
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
Abdeckung neu
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
E281
D = 411.08
E1 = 408.61
E2 = 411.08
A1 = 408.56
S = 408.58
160
GDE 100
1287
8
?
03: KR120, Reserve
04: KR80, 3x25/25
13: KR120, 3x240/150
13: KR60; 3x10/10
31: KR60; Reserve
31
04
03
13
60
40
08
03: KR120, Reserve
13: KR120, 3x240/150
13: KR60; 3x10/10
03
13
60
44
08
840


1375
7
9
689
1022
1261
11a
517
U28/28
überdeckt
K55
eber
neu
E320
D = 411.28
E1 = 409.07
A1 = 408.99
S = 409.03
MW K125 PVC →
MW K125 PVC ←
MW K0 U ←
MW K125 PVC ← C ←
Z4
Ki
?
13; KR80 3x25/25
15; KR80 3x25/25
03: KR120, Reserve
06: KR80, 3x25/25
09: KR80, 3x25/25
13: KR120, 3x240/150
13: KR60; 3x10/10
16: KR80, 3x25/25
50: KR120, Reserve
71: KR60; 3x10/10
71
16
06
09
50
03
13
64
47
08
KR120, 4x120 Al
KR120, 4x6
06; KR80
Kandelaber und
Fundament bestehend
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
71, KR60
71, KR60
368
Schieber
1073 neu
Schieber
neu
1073
PE160, L=3.40m
1074
Hofmattstrasse
GDE 100
MW K400 SB 58.79 11‰ ←
Schieber
neu
Abdeckung neu
07; KR80 3x25/25
MW K150 STZ
MW K120 STZ →
08; KR80 3x25/25
Schieber
1074 neu
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
MW K0 U →
Z8
12
734
20
10
20
1288
1289


Hofmattstrasse Nord
Hofmattstrasse Ost
1543
1271
1023
1641
1366
1314
1315
1036
1035
1083
1011
1159
13a
13b
1142
1143
14
845
16
238
540
15
62
367
NW K0 U →
SW K125 PVC ←
SW K125 PVC ←
SW K125 PVC ←
NW K0 U ←
Pumpenschacht
Ki
Sichern und Schützen
bestehende Kabelschutzrohre
Kandelaber und
Fundament bestehend
Kandelaber und
Fundament bestehend
16; KR80 3x25/25
17; KR80 3x25/25
10; KR80 3x25/25
09; KR80 3x25/25
71, KR60
71, KR60
KR120, 4x120 Al
KR120, 4x6
U28/28
K22
Z4
Z8
K30
11; KR80 3x50/50
03; KR120 Reserve
065-4039
KES-Gran
PE andere 100 1992
MW K300 SB 68.28 11.8‰ ←
MW K120 PVC 1977 →
NW K100 PVC 1977 →
NW K100 PVC 1977 →
K?
K22
CHA02l6h96
PS 2.6/0.9
Abdeckung neu
Abdeckung neu
Abdeckung neu
Abdeckung neu
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
Abdeckung neu
+ Schlammeimer
+ Tauchbogen
< PE160, L= 6.30m
E300
D = 412.63
E1 = 412.63
A1 = 410.58
S = 410.61
E310
D = 411.82
E1 = 409.77
A1 = 409.72
S = 409.75
Reserve
Ho


35
K30
1023
U28/28
Ki
Pumpenschacht
u.
80
47
17
11
71
10
50
13
64
10: KR80, 3x25/25
11: KR80, 3x50/50
13: KR120, 3x240/150
13: KR60, 3x10/10
17: KR80, 3x25/25
50: KR120, Reserve
71: KR60, 3x10/10
Hofzufahrt Parzelle 1034
Hofzufahrt Parzelle 1034
MW K150 PVC
K55
1034
m 2.05/1.0
997
Z8
Hofmattstra
1037

Legende Werkleitungskataster

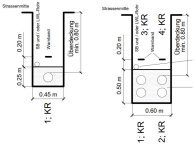
Darstellung	Beschreibung	Eigentümer
═══○═══	*best. MW - Kanalisation (Mischwasser)*	*Gemeinde Dottikon*
═══○═══	*best. RW - Kanalisation (Regenwasser)*	*Gemeinde Dottikon*
– – – ⊗ – – –	*best. EW - Leitung (inkl. Kandelaber)*	*AEW*
— ● — ⌀ —	*best. Wasser-Leitung (inkl. Hydrant)*	*Gemeinde Dottikon*
— ··· — ··· —	*best. Sunrise - Leitung*	*Sunrise*
— · — · —	*best. Swisscom - Leitung*	*Swisscom*
— - - ⌀ - - —	*best. Gas - Leitung (inkl. Schieber)*	*ibw*
═══○═══	neue MW - Kanalisation (Mischwasser)	
═══○═══	neue RW - Kanalisation (Regenwasser)	
– – – ⊗ – – –	neue EW - Leitung (inkl. Kandelaber)	
– – – ○ – – –	neue öB und LWL Leitungen	
— ● — ⌀ —	neue Wasser-Leitung (inkl. Hydrant)	

Alle Wasserhausanschlüsse mit PE-HD 40 Leitungen

Zustandsbeurteilung Kanalisation

Darstellung	Beschreibung
🟩 ═══○═══	Keine Sanierungsmassnahmen nötig (wurden aufgenommen)
🟥 ═══○═══	Komplett Ersatz Leitung

AEW Normprofil


Strassenmitte
SB und / oder LWL-Rohr
Warnband
Überdeckung min. 0.80 m
0.20 m
0.25 m
0.45 m
1; KR
Strassenmitte
SB und / oder LWL-Rohr
3; KR
4; KR
Warnband
Überdeckung min. 0.80 m
0.20 m
0.50 m
0.60 m
1; KR
2; KR

KR60
zur Strassenmitte anordnen!

Leitungsmischung 0-16

Nur auf Verlangen der Bauleitung einbetonieren!
Beton CEM 200 kg/m³ Dmax 16

Rohrbögen immer einbetonieren!

Kontrolle der Rohrverlegung und Einmessung

Vor Baubeginn und vor dem Zudecken der Kabelschutzrohre ist das zuständige Regional-Center rechtzeitig (mindestens 1 ganzer Arbeitstag im Voraus) zur Kontrolle der Rohrverlegung zu benachrichtigen. Für die Einmessung kann direkt die Abteilung Vermessung, M +41 79 422 77 11 aufgeboten werden. Die genaue Lage der AEW Werkleitungen müssen bei offenem Graben eingemessen werden können. Bevor die Leitung nicht eingemessen ist, darf nicht eingedeckt werden. Durch verspätete oder fehlende Benachrichtigung entstandene Mehraufwände gehen vollumfänglich zu Lasten des Unternehmers. !!!! Bitte entsprechend weiterleiten !!!!

Gemeinde
Dottikon

Gemeinde Dottikon
Abteilung Bau und Planung

08

GEMEINDE Dottikon AG

STRASSE Hoffmattstrasse

OBJEKT Sanierung Hoffmattstrasse Dottikon, Strasse und Werkleitungen

PLAN **Situation Werkleitungen Nord**
1:200

Vorstudien	Bauprojekt	Auflageprojekt	Ausführungsprojekt	Ausgeführtes Werk

1:25'000
Eichhof
Dottikon
Hägglingen
Bifang
426
406
Tieffurt
422
430
Dottikon
Rötler
Schwettibach
Rotenbühlbach
Krebsbach
Tieffurtmühlekanal
Rüteli
Hägglingerbach
513
Büel
553
503
Hooneri
536
Ämet
524
Berg
510
Rüti
Bruggrabe
Moosbach

PROJEKTVERFASSER

Wilhelm + Wahlen
Bauingenieure AG

T 062 837 10 10
info@ww-aarau.ch

PLAN NR.	4-1862_03	FORMAT	1890 x 297 mm
		FLÄCHE	0.56 m^2
		NAME	DATUM
PROJEKT		TS	
GEZEICHNET		dl	03.09.2025
GEPRÜFT		TS	
ÄNDERUNGEN	INDEX		
	A		
	B		
	C		

F:\100_Projekte\1860_1879\1861\09_Pläne\1861_1862_Situationen.2d

Druckdatum: 18.09.2025